



## Nacionālā elektronisko plašsaziņas līdzekļu padome

Doma Laukums 8A, Rīga, LV-1939, tālr. 67221848, fakss 67220448, e-pasts neppladome@neppladome.lv

# Lēmums

Rīga

23.03.2022. 14:18

Nr. 18012000002222-1

### Par administratīvā pārkāpuma procesa uzsākšanu

Nacionālā elektronisko plašsaziņas līdzekļu padome (Ivars Āboliņš, Aurēlija Ieva Druvieta, Ieva Kalderauska, Ilva Milzarāja, Andis Plakans) uz amatpersonas iniciatīvas pamata konstatēja:

2022.gada 17.martā, izskatot Nacionālās elektronisko plašsaziņas līdzekļu Padomes (turpmāk arī – Padome) Monitoringa departamenta 2022.gada 16.marta Pārbaudes ziņojumu Nr. P/2022/6-6/22, Padome šādā sastāvā – Padomes priekšsēdētājs Ivars Āboliņš, Padomes priekšsēdētāja vietniece Aurēlija Ieva Druvieta, Padomes locekles Ieva Kalderauska un Ilva Milzarāja, Padomes loceklis Andis Plakans –

konstatē:

[1] Nacionālās elektronisko plašsaziņas līdzekļu padomes komisija kabeltelevīzijas pakalpojumu sniedzēju pārbaudē 2022.gada 4.martā ir veikusi elektroniskā plašsaziņas līdzekļa SIA "Electrons.lv" pārbaudi par izplatīto programmu atbilstību retranslējamo programmu sarakstam, pārbaudot galalietotājam bez maksas pieejamo programmu izplatīšanu un televīzijas programmu izplatīšanas atbilstību Elektronisko plašsaziņas līdzekļu likuma 19.panta divpadsmitajai daļai un trīspadsmitajai daļai.

[2] Padomes locekļi ir iepazinušies ar Padomes Monitoringa departamenta 2022.gada 16.marta Pārbaudes ziņojumu Nr. P/2022/6-6/22, kurā tika konstatēts, ka kabeltelevīzijas operators SIA "Electrons.lv" izplata elektronisko plašsaziņas līdzekļu programmas "Ukraina 24", "English Club TV", "VIP Comedy", "8TV", "Vidusdaugavas TV", "FOX News", "BBC News", "BBC World News", "Vmire Zhivotnykh", "Nickelodeon Junior", "Mamutēns", "Nicktoons", "Gulli Girl", "FOX HD", "Epic Drama", "Zee Russia", "Illuzyon+", "Kino 1", "Filmzone+" "TV1000(world kino)", "Kino 24", "Pro100", "DUO7", "MCM TOP", "Soversheno sekretno", "History", "History2", "QSport", "Wash Uspekhs", "1+1 International", kuras nav iekļautas SIA "Electrons.lv" retranslējamo programmu sarakstā (sk. 2022.gada 4.marta akta par pārbaudes veikšanu elektronisko sakaru komersanta kabeltelevīzijas tīkla pieslēguma punktā/galvasstacijā 1.3.pielikumu "SIA "Electrons.lv" elektronisko sakaru tīklā izplatītās programmas, kuras nav iekļautas retranslācijas atļaujas Nr.RR-37 retranslējamo programmu sarakstā").

[3] Elektronisko plašsaziņas līdzekļu likuma (turpmāk arī – EPLL) 19.panta pirmajā daļā ir noteikts: "Programmu retranslācijai publiskajos elektronisko sakaru tīklos nepieciešams saņemt retranslējamās programmas īpašnieka (turētāja) piekrišanu un Nacionālās elektronisko plašsaziņas līdzekļu padomes retranslācijas atļauju." No minētās normas izriet kabeltelevīzijas

operatora pienākums saņemt Padomes atļauju pirms programmu izplatīšanas elektronisko sakaru tīklos. No tā paša panta otrās daļas izriet, ka retranslācijas atļaujas saņemšanai Padomē iesniedzams retranslējamo programmu saraksts. Tas nozīmē, ka retranslējamo programmu saraksts ir neatņemama retranslācijas atļaujas sastāvdaļa, kas nosaka kabeļtelevīzijas operatora tiesības veikt konkrētu norādīto programmu retranslāciju publisko elektronisko sakaru tīklos.

[4] Retranslējamo programmu saraksts ir retranslācijas atļaujas sastāvdaļa un retranslācijas atļaujas izsniegšanas priekšnosacījums, kuru apstiprina un izdod Padome. Gadījumā, ja šādas retranslētās programmas nav iekļautas retranslējamo programmu sarakstā, uzskatāms, ka elektroniskais plašsaziņas līdzeklis šo programmu retranslāciju veic bez retranslācijas atļaujas, tātad prettiesiski. Proti, tā kā SIA "Electrons.lv" retranslējamo programmu sarakstā 2022.gada 4.martā nebija iekļautas iepriekš norādītās elektronisko plašsaziņas līdzekļu programmas, uzskatāms, ka SIA "Electrons.lv" nav saņēmusi atļauju iepriekšminēto programmu retranslācijai.

[5] 2022.gada 8.martā Padomē ir saņemta elektroniskā plašsaziņas līdzekļa SIA "Baltcom" vēstule, kurā norādīts, ka SIA "Electrons.lv" kapitāla daļu īpašnieks (netiešā veidā), pamatojoties uz 2021. gada 29.novembra kapitāla daļu pirkuma līgumu, ir SIA "Baltcom". Pēc Sabiedrības iegādes, Baltcom nekavējoties uzsāka Sabiedrības integrācijas procesu Baltcom, t.sk., nododot Baltcom nomā Sabiedrības klientu portfeli, nododot Baltcom abonētu portfeļa apkalpošanas funkciju un rēķinu izrakstīšanu, t.sk., TV satura nodrošināšanu abonentiem sadarbībā ar Sabiedrību. Ņemot vērā, ka Sabiedrības abonētu portfelis ir Baltcom lietošanā, daļu TV kanālu integrācijas procesa ietvaros Sabiedrības abonentiem nodrošina Baltcom, lai vienādotu visiem Baltcom grupas klientiem pieejamo pakalpojumu klāstu. Attiecīgi Baltcom arī nodrošina maksājumu veikšanu un atskaišu iesniegšanu saviem programmdevējiem par šiem abonentiem. Sabiedrības klienti ir informēti, ka, sākot ar 2021.gada 1.decembri pakalpojumi tiek nodrošināti sadarbībā ar Baltcom 2021.gada 8.decembrī.

SIA "Baltcom" lūdz ņemt vērā šos paskaidrojumus un papildus sniegto informāciju, kas pamato, kāpēc Sabiedrības klientiem tiesiski ir pieejamas televīzijas programmas, kas nav iekļautas Sabiedrības retranslācijas atļaujā. Attiecīgās televīzijas programmas ir iekļautas Baltcom retranslācijas atļaujā un tās Sabiedrības klientiem nodrošina Baltcom.

[6] Padome ir ņēmusi vērā SIA "Baltcom" sniegto informāciju, taču, vērtējot lietas apstākļus, Padome norāda, ka elektronisko sakaru komersantam SIA "Electrons.lv", pirms SIA "Baltcom" programmu izplatīšanas SIA "Electrons.lv" uzņēmuma ietvaros, bija pienākums Padomei iesniegt iesniegumu par SIA "Electrons.lv" izsniegtās retranslācijas atļaujas anulēšanu, kā arī savlaicīgi informēt Padomi par uzņēmuma īpašnieku maiņu un izmaiņām retranslējamo programmu sarakstā

Ievērojot visu augstāk minēto, secināms, ka SIA "Electrons.lv", izplatot lēmuma 2. punktā norādītās programmas, iespējams, nav ievērojis EPLL 19.panta otrajā daļā noteikto nosacījumus un tādējādi izdarījis Elektronisko plašsaziņas līdzekļu likuma 81.panta pirmajā daļā paredzēto administratīvo pārkāpumu.

### **Tiesiskais pamats:**

Administratīvās atbildības likums:

- 116.pants 2.punkts Administratīvā pārkāpuma procesu uzsāk: uz amatpersonas iniciatīvas pamata;
- 117.pants pirmā daļa 1.punkts legūstot ziņas par iespējamu administratīvo pārkāpumu, amatpersona, ja nepieciešams, normatīvajos aktos noteiktās kompetences ietvaros pārbauda šīs ziņas un ne vēlāk kā triju darbdienu laikā no ziņu iegūšanas dienas pieņem vienu no šādiem lēmumiem: par administratīvā pārkāpuma procesa uzsākšanu.

Elektronisko plašsaziņas līdzekļu likums:

- 19.pants pirmā daļa Programmu retranslācijai un izplatīšanai publiskajos elektronisko sakaru tīklos nepieciešams saņemt retranslējamās programmas īpašnieka (turētāja)

- piekrišanu un Nacionālās elektronisko plašsaziņas līdzekļu padomes retranslācijas atļauju;
- 81.pants pirmā daļa Par elektroniskā plašsaziņas līdzekļa programmas apraidi vai retranslāciju bez Nacionālās elektronisko plašsaziņas līdzekļu padomes izdotas apraides vai retranslācijas atļaujas, kā arī par tādu programmu retranslāciju, kuras nav iekļautas Latvijā retranslējamo audio un audiovizuālo programmu sarakstā, piemēro brīdinājumu vai naudas sodu fiziskajai personai no divdesmit līdz simt četrdesmit naudas soda vienībām, bet juridiskajai personai — no simt līdz divtūkstoš astoņsimt naudas soda vienībām.

### Nolēma:

1. Uzsākt administratīvā pārkāpuma procesu.

2. Atzīt par pie atbildības saucamo personu: Sabiedrība ar ierobežotu atbildību "Electrons.lv", reģistrācijas numurs 44103004331.

### Administratīvās atbildības likums 41. pants. Pie atbildības saucamās personas tiesības un pienākumi

(1) Pie atbildības saucamajai personai ir šādas tiesības:

- 1) iepazīties ar administratīvā pārkāpuma lietas materiāliem, izdarīt no tiem izrakstus, norakstus un izgatavot kopijas;
- 2) piedalīties administratīvā pārkāpuma lietas izskatīšanā;
- 3) sniegt paskaidrojumus;
- 4) lietot valodu, kurā tā spēj sazināties, kā arī izmantot tulka palīdzību, ja šī persona neprot valodu, kurā notiek administratīvā pārkāpuma process;
- 5) zināt, par kāda pārkāpuma izdarīšanu tā tiek saukta pie atbildības;
- 6) izteikt lūgumus;
- 7) iesniegt pierādījumus;
- 8) pārsūdzēt administratīvā pārkāpuma lietā pieņemto lēmumu.

(2) Pie atbildības saucamajai personai ir šādi pienākumi:

- 1) noteiktajā laikā ierasties amatpersonas, augstākas amatpersonas vai tiesas norādītajā vietā;
- 2) nekavēt un netraucēt administratīvā pārkāpuma procesa norisi;
- 3) paziņot amatpersonai, augstākai amatpersonai vai tiesai par dzīvesvietas, juridiskās adreses vai elektroniskā pasta adreses maiņu procesa laikā;
- 4) pārtraukt pārkāpumu, par kuru tā tiek saukta pie atbildības;
- 5) ievērot piemēroto procesuālo piespiedu līdzekli.

3. Paziņot lēmumu: Pie atbildības saucamā persona Sabiedrība ar ierobežotu atbildību "Electrons.lv", reģistrācijas numurs 44103004331.

Ivars Āboliņš

Priekšsēdētājs

Nacionālā elektronisko plašsaziņas līdzekļu padome



Dokuments sagatavots Administratīvo pārkāpumu atbalsta informācijas sistēmā.

Lēmums nav pārsūdzams.